



BIULETYN



www.swietajadwiga.diecezja.pl

1. Niedziela Adwentu

27 listopada 2016

Rok III Nr 39 (109)

**TYGODNIK INFORMACYJNY
PARAFII ŚW. JADWIGI KRÓLOWEJ W KRAKOWIE KROWODRZY**

Czuwajcie więc... Refleksja ewangeliczna na niedzielę /Mt 24,37–44/



Na początku Adwentu Kościół przypomina nam o Paruzji, czyli ponownym przyjsciu Pana na końcu czasów i zachęca do czujności, wierności, wyciszenia i modlitewnego przygotowania.

Ile dobra może przynieść nasza czujność? Kto wie, gdyby wykazali się nią współcześni Noemu, to może nie nastąpiłby najbardziej znany kataklizm w dziejach ludzkości... Jednak cykliczność pór roku i rutyna naszych codziennych czynności wprowadzają nas w duchowe odrętwienie, a nawet uśpienie.

Ewangelia, w której nie brakuje wezwań do zachowania czujności, chce nas z tego stanu wyrwać. Dlatego stawia nas w obliczu spotkania z Chrystusem zarówno u kresu drogi adwentowej, jak i naszego życia. My, Jego uczniowie, nie możemy być tymi, którzy „nie spostrzegli się”. Bądźmy zatem gotowi, czyli stale nastawieni na czynienie dobra. Czujność ta pomaga uporządkować sprawy tego świata, aby nam właściwie służyły.

Ks. Mariusz Szmajdziński

NOWY ROK LITURGICZNY

Uroczystość Chrystusa Króla Wszechświata zakończyła w zeszłą niedzielę uroczyste obchody Roku Miłosierdzia.

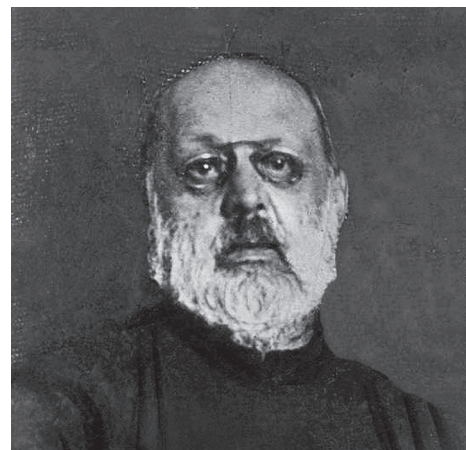
Ojciec Święty w Rzymie a kardynał Stanisław Dziwisz w katedrze wawelskiej dokonali symbolicznego zamknięcia Bramy Miłosierdzia. Kardynał Dziwisz przypomniał przy tym, że „nie zostaje nam zamknięty dostęp do Serca Chrystusa, będącego zawsze gorejącym ogniskiem miłości, cierpliwym i wielkiego miłosierdzia. Mamy w każdym czasie dostęp do odwiecznych źródeł Bożego miłosierdzia”.



Dzisiejsza, pierwsza niedziela Adwentu rozpoczyna w Kościele katolickim kolejny rok liturgiczny 2016/2017, który kończy jednocześnie czteroletni cykl „Przez Chrystusa, z Chrystusem, w Chrystusie. Przez wiarę i chrzest do świadectwa” stanowiący podstawę działań duszpaster-

skich w latach 2013-2017. Hasłem rozpoczynającego się roku duszpasterskiego są słowa: „Idźcie i głosście”, podkreślające szczególnie wymiar misyjny naszej wiary. Jednocześnie hasło to ma skłaniać ku duchowości chrzcielnej, którą mamy w sobie na nowo odkrywać, pogłębiać i nią żyć. W roku 2016/2017 przeżywać będziemy też kolejne szczególne wydarzenia w Kościele, wśród których na pierwsze miejsce wysuwa się setna rocznica objawień fatimskich.

Rok 2017 będzie w polskim Kościele rokiem Świętego Brata Alberta. Z tej okazji biskupi uczestniczący w 373. zebraniu plenarnym Konferencji Episkopatu Polski zatwierdzili list pasterski, który zostanie odczytany w kościołach 18 grudnia br. Rok Świętego Brata Alberta rozpocznie się 25 grudnia 2016, czyli w dniu 100. rocznicy śmierci świętego i potrwa do kolejnych świąt Narodzenia Pańskiego. Jak wskazuje przewodniczący Konferencji Episkopatu Polski abp Stanisław Gądecki, inicjatywa będzie doskonałą kontynuacją ogłoszonego przez papieża Franciszka Roku Świętego Miłosierdzia i obchodzonego w Kościele w Polsce Jubileuszu 1050-lecia Chrztu Polski. W 2017 roku przypada też 35-lecie powstania Towarzystwa Pomocy im. Brata Alberta – pierwszej w Polsce organizacji pozarządowej wspierającej bezdomnych. Zajmuje się ona prowa-



dzeniem schronisk i noclegowni, kuchni i łaźni, organizuje również szkolenia dla pracowników i wolontariuszy.

Warto zauważyć, że rok liturgiczny stanowi jedynie ujęcie ewangelicznych wydarzeń w pewne ramy czasowe przez Kościół katolicki. Jak czytamy w Konstytucji o Liturgii Świętej, jest on realizacją przez Kościół swego obowiązku „uroczystej celebracji zbawczego dzieła swego Boskiego Oblubieńca przez uświęcone wspomnianie w określone dni całego roku”. Sekwencję wydarzeń związanych z życiem Chrystusa rozpoczyna wspomniany już czas radosnego oczekiwania, Adwentu. Co ciekawe, sama jednak nazwa „Adwent” oznacza w jęz. łacińskim nie „oczekiwanie”, lecz „przyjście”. Czy to jedynie nic nie znacząca różnica w tłumaczeniu?

M.R.

INTENCJE MSZALNE

PONIEDZIAŁEK 28.11

- 06:30** Za Parafian
06:30 + Karol i Magdalena Grochot
06:30 + Stanisław Półtorak (od Anny i Kazimierza z rodziną)
08:00 + Aleksander i Andrzej
18:30 + Marcin Natanek – msza gregoriańska
18:30 + Ignacy i Jadwiga Komaniecty – msza gregoriańska

WTOREK 29.11

- 06:30** + Stanisław Półtorak (od szwagra Zbyszka z rodziną)
06:30 + Stanisław Jarosz oraz córka Maria
08:00 + Ignacy i Jadwiga Komaniecty – msza gregoriańska
18:30 + Gustaw Twaróg
18:30 + Cecylia Cebula i mąż Stanisław
18:30 + Marcin Natanek – msza gregoriańska

ŚRODA 30.11

- 06:30** + Marcin Natanek – msza gregoriańska
06:30 + Ignacy i Jadwiga Komaniecty – msza gregoriańska
06:30 + Stanisław Półtorak (od Marka i Magdy z rodziną)
06:30 + Zygmunt Markowski
08:00 O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Andrzeja w dniu imienin
18:30 W intencjach Nowenny do Matki Bożej Nieustającej Pomocy

CZWARTEK 01.12

- 06:30** + Janina Dwurażny – pierwsza msza gregoriańska
06:30 + Roman Dzik w 1. rocznicę śmierci
08:00 + Stanisław Półtorak (od brata Józefa z rodziną)
18:30 + Henryk Deka
18:30 + Stanisław Grygierzec – pierwsza msza gregoriańska

PIĄTEK 02.12

- 06:30** + Janina Dwurażny – msza gregoriańska
06:30 + Stanisława Homonik
06:30 + Henryk Stabach w 10. rocznicę śmierci
08:00 + Czesław Baćlowski – 9. rocznica śmierci
17:00 + Stanisław Grygierzec – msza gregoriańska
18:30 + Wiesława Noworyta
20:00 + Genowefa

SOBOTA 03.12

- 06:30** + Stanisław Półtorak (od brata Jana z rodziną)
06:30 + Anna i Józef Kozłowski oraz + Franciszek Wojdała i + Renata Kozłowska
08:00 + Stanisław Grygierzec – msza gregoriańska
08:00 + Janina Dwurażny – msza gregoriańska
08:00 + Stanisław Półtorak (od żony)
08:00 + Adam Solarz (od Stanisława Mazurka z córkami)
18:30 + Anna

NIEDZIELA 04.12

- 06:30** + Stanisław Grygierzec – msza gregoriańska
08:00 O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Barbary Wytyszkiewicz w dniu imienin (od Koła Radia Maryja)
09:30 + Jerzy Stachowicz w 17. rocznicę śmierci oraz + Józefa i Wojciech
10:00 + Andrzej i Anna Samolej oraz + Stanisław Madejski
11:00 Dzięczynna z prośbą o Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Celinki z okazji 3. rocznicy urodzin
11:00 W intencji Armii Krajowej Obrońców Lwowa
12:30 W intencji dzieci przyjmujących chrzest
12:30 + Katarzyna, Józefa, Władysław, Józef Olasiowie
17:00 + Józef Michalski – 2. rocznica śmierci
18:30 + Barbara
20:30 + Janina Dwurażny – msza gregoriańska

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

- Solenizantom i Jubilatom tego tygodnia życzymy Bożego błogosławieństwa i opieki Matki Najświętszej.
- Dzisiaj rozpoczyna się **Adwent i Nowy Rok Liturgiczny**. Adwent to czas radosnego oczekiwania na narodzenie Chrystusa, ale także na Jego ostateczne przyjście na końcu czasów. Patronką Adwentu jest Najświętsza Maryja Panna Niepokalana, ku której czci odprawia się Mszę św. zwaną roratami.
- Na wszystkich Mszach św. święcimy dziś **opłatki**, które będzie można zabierać z kościoła przez cały Adwent. To specjalne zestawy opłatkowe ze zdjęciem naszego kościoła. Zachęcamy, aby zaopatrzyć się właśnie w te zestawy, gdyż opłatki poświęcone i zabrane ze swojego kościoła są znakiem łączności całej wspólnoty parafialnej podczas Wigilii i Świąt. Ofiary składane przy tej okazji są przeznaczone na koszty bieżącego utrzymania naszego kościoła. Informujemy, że nikt z naszej parafii nie roznosi opłatków po domach i nikt nie ma od nas takiego upoważnienia.
- Zespół Charytatywny przeprowadzi za tydzień **zbiórkę do puszek** na działalność kuchni dla ubogich oraz na przygotowanie wieczerzy wigilijnej dla chorych i samotnych naszej parafii. Natomiast już od dzisiaj sprzedawane są świece **Caritas Wigilijnego Dzieła Pomocy Dzieciom**.
- Spotkanie **Zespołu Charytatywnego** odbędzie się w poniedziałek 28.11 po Mszy św. wieczornej.
- Za tydzień pojawi się w naszym kościele **„Drzewko dobroci”**. Podobnie jak w ubiegłych latach zawieszane będą na nim „gwiazdki” z wypisanymi potrzebami ludzi najbardziej oczekujących na gesty dobroci.
- W pierwszy czwartek spowiadamy od godz. 18:00, a w **piątek** od godz. 16:30. O 17:00 w piątek będzie dodatkowa Msza św., o 18:00 nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa, a o 20:00 Msza św. dla młodzieży w dolnej kaplicy. W **pierwszą sobotę** miesiąca zapraszamy chorych i starszych na Mszę św. o 11:00 i na spotkanie w sali. Natomiast o 17:45 pierwszobotnie nabożeństwo różańcowe.
- W przyszłą niedzielę **Akcja Katolicka** będzie po Mszach św. rozprowadzać w promocyjnej cenie książkę „Repolonizacja Polski”.
- Do środy zapraszamy na **różaniec za zmarłych z wypominkami**, który odmawiamy w kościele o godz. 18:00.
- Prośmy o Miłosierdzie Boże dla naszych parafian, którzy ostatnio odeszli do wieczności. Są to śp.: **Krystyna Moroz** (l. 82) z ul. Krowoderskich Zuchów 24, **Jan Starowicz** (l. 83) z ul. Stachewicza 31 oraz **Czesława Czujka** (l. 88) z ul. Batalionu Skala AK 8. **Dobry Jezu, a nasz Panie, daj im wieczne spoczywanie.**

KALENDARZ LITURGICZNY TYGODNIA:

28.11 PONIEDZIAŁEK

Iz 2,1–5; Ps 122; Mt 8,5–11

29.11 WTOREK

Iz 11,1–10; Ps 72; Łk 10,21–24

30.11 ŚRODA

Święto św. Andrzeja

Apostoła

Iz 49,1–6; Ps 19; Mt 4,18–22

1.12 CZWARTEK

Iz 26,1–6; Ps 118;

Mt 7,21.24–27

2.12 PIĄTEK

Iz 29,17–24; Ps 27;

Mt 9,27–31

3.12 SOBOTA

św. Franciszka

Ksawerego,

prezbitera

Iz 30,19–21.23–26; Ps 147;

Mt 9,35–10,1.5.6–8

4.12 NIEDZIELA

Iz 11,1–10; Ps 72;

Rz 15,4–9; Mt 3,1–12

NIESZPORY NIEDZIELNE

Nieszpory to wieczorna modlitwa Kościoła. Nazwa pochodzi od łacińskiego *vesperae*, a to ma związek z *vesper*, czyli wieczór. Należą one do tradycji Kościoła w Polsce, od wieków śpiewano je bowiem w naszych świątyniach i to w języku polskim, nawet wtedy, gdy powszechnym językiem liturgicznym była łacina.

Rozpoczyna się je wersem wypowiedianym przez przewodniczącego modlitwie: **Boże, wejrzyj ku wspomnieniu memu**, podczas którego należy się przeżegnać, oraz odpowiedzi pozostałych uczestników modlitwy: **Panie, pośpiesz ku ratunkowi memu**. Następnie wspólnie odmawia się aklamację **Chwała Ojcu i Synowi, i Duchowi Świętemu. Jak była na początku, teraz i zawsze, i na wieki wieków. Amen**, dodając poza okresem Wielkiego Postu również **Alleluja**. Podczas tej części nieszporów zachowuje się postawę stojącą.

Teraz śpiewa się odpowiedni hymn, nadający modlitwie charakter wspólnotowy, również w postawie stojącej.

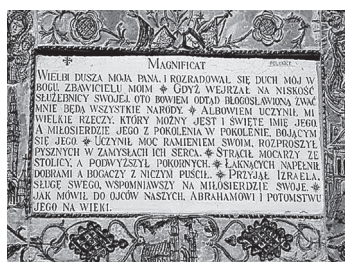
Po hymnie następuje psalmodia. Składa się ona z dwóch psalmów lub ich części oraz pieśni z Nowego Testamentu. Śpiewa się je wraz z odpowiednimi antyfonami, które pozwalają lepiej zrozumieć śpiewany fragment, a czasem bez nich. Po odśpiewaniu każdego psalmu i pieśni śpiewa się aklamację **Chwała Ojcu i Synowi...** Dzięki temu starotestamentalne teksty nabierają znaczenia nowotestamentalnego. Psalm śpiewamy siedząc.

Po psalmodii następuje czytanie krótkie, dobrane odpowiednio do danego dnia, zaczerpnięte z Nowego Testamentu.

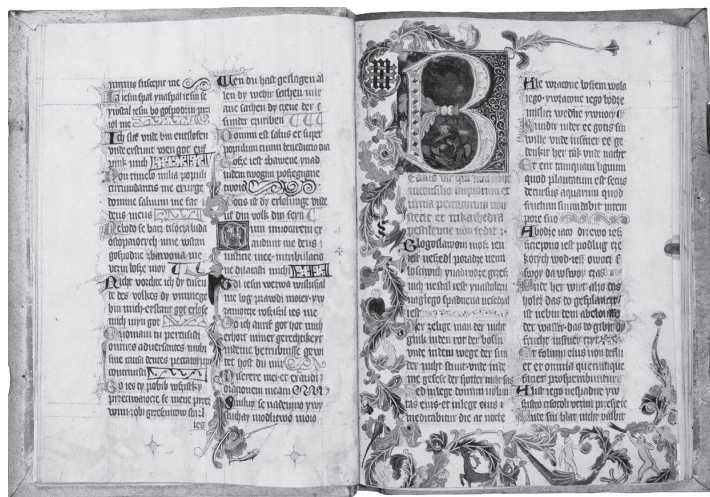
Odpowiedzią na słowo Boże jest chwila milczenia oraz śpiewane lub recytowane responsorium krótkie. Po nim następuje uroczysta pieśń Maryi *Magnificat* (**Wielbi dusza moja Pana**) z jej antyfoną. Podczas odmawiania jej, aż do końca nieszporów, zachowuje się postawę stojącą. Ponadto na początku tej pieśni czyni się znak krzyża świętego. Na zakończenie pieśni dodaje się werseł **Chwała Ojcu...**

Kolejnym elementem nieszporów są prośby – modlitwy wstawiennicze. Po nich odmawia się Modlitwę Pańską **Ojciec nasz**, którą można poprzedzić krótkim wprowadzeniem. Po niej następuje bezpośrednio modlitwa końcowa, nie poprzedzana wezwaniem **Módlmy się**. Następnie kapłan lub diakon udziela błogosławieństwa. Jeśli wierni mają się rozejść, dodaje się wezwanie **Idźcie w pokoju Chrystusa**, na które wierni odpowiadają **Bogu niech będą dzięki**.

Nową zachętę do pielęgnowania tej formy śpiewów liturgicznych przedstawił Sobór Watykański II: *Duszpasterze niech się starają w niedziele i uroczyste święta odprawiać w kościołach z udziałem wiernych główne godziny brewiarzowe, zwłaszcza nieszpory* (Konstytucja o Liturgii 100).



Ein Kerem, dziedziniec kościoła Nawiedzenia św. Elżbiety



Psalterz floriański (XIV-XV w.), zwany też Psalterzem Królowej Jadwigi

W naszym kościele nieszpory odprawiane są o godz. 18:00 w te niedziele, kiedy nie ma nabożeństw okresowych, tzn. prócz maja, czerwca, października, listopada i Wielkiego Postu. Zachęcam do brania udziału w tym pięknym nabożeństwie. Teksty są wyświetlane, melodie znamy od dziecka. Przychodźmy chętnie uwielbiać Boga w podziękowaniu za szczęśliwe przeżyty tydzień.

K.H.-Sz.

MĄDREJ GŁOWIE DOŚĆ DWIE SŁOWIE

W niedziele śpiewamy w naszych kościołach nieszpory w tradycyjnym tłumaczeniu Franciszka Karpińskiego – XVIII-w. poety okresu Oświecenia. Co prawda język XVIII w. zbliżony jest do współczesnego, gdyż w XVII w. polszczyzna przeżyła rewolucję językową na miarę tej, którą przeżywamy obecnie, ale jednak pewne zmiany zaszły. Przeanalizujemy zatem kilka wyrazów, pochodzących z tego tłumaczenia w układzie czterotygodniowym, które mogą budzić wątpliwości co do znaczenia.

KAŻŃ do XVIII w. miała znaczenie 'więzienie, ciemnica' oraz 'wyrok sędziego, skazanie' i w takim znaczeniu występuje w Psalmie 112, wierszu 1: *Szczęśliwy i nie zna kaźni, / Kto w Pańskiej żyje bojaźni*. Później znaczenie to uległo zastrzeżeniu do ciężkiego więzienia i kary śmierci.

KĘDY w XVIII w. było synonimem *gdzie* i w takim znaczeniu występuje w Psalmie 113, wierszu 3: *Gdzie wschodzi słońce i kędy zapada, / Niechaj świat Boską chwałę opowiada*.

LITOŚNY, LITOSNY to dawne przymiotniki ze znaczeniem 'litościwy, okazujący litość'. W Psalmie 112, wierszu 8. śpiewamy: *Zawsze im Pan jest życzliwy, / Litosny i sprawiedliwy*.

MAGNIFICAT to radosna pieśń dziękczynna oparta na tekstach ze Starego Testamentu, którą według Ewangelii św. Łukasza (1,46-55) wypowiedziała (lub wyśpiewała) Maryja podczas spotkania ze świętą Elżbietą krótko po Zwiastowaniu. Tytuł pochodzi od pierwszych słów: *Magnificat anima mea Dominum*, czyli 'wielbi dusza moja Pana'.

dokończenie na str. 4

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA
pw. Św. Jadwigi Królowej
ul. Łokietka 60
31-334 Kraków
tel. +48 12 637 14 15, fax 638 71 52
konto: 49 1020 2906 0000 1702 0086 1682

e-mail: swietajadwiga@diecezja.pl
www.swietajadwiga.diecezja.pl

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH:
Dni zwykłe: 6:30, 7:00, 8:00, 18:30
Niedziele i Święta: 6:30, 8:00, 9:30,
10:00, 11:00, 12:30, 17:00, 18:30, 20:30

KANCELARIA PARAFIALNA:
Pon. - Sob.: 10:00 - 11:00
Pon., Wt., Czw.: 16:00 - 18:00
Niedziele i Święta - kancelaria NIECZYNNA

DUSZPASTERZE:
Proboszcz: ks. Marek Hajdyla
Wikariusze: ks. Grzegorz Kurzec
ks. Piotr Stopka, ks. Jacek Kuczmier,
ks. Rafał Kasperek

Rezydenci: ks. Prałat Jan Dziasek,
ks. Dariusz Oko, ks. Stanisław Molendys,
ks. Andrzej Piekaniak

BIULETYN DUSZPASTERSKI - bezpłatny tygodnik parafialny

REDAKCJA:
ks. M. Hajdyla, I. Korohoda, A. Gorczyca,
M. Kot-Panek, M. Szymańska
Teksty: I. Bugaj, M. Czarnota,
K. Herej-Szymańska, Ł. Kwiecień,
M. Orlińska, A. i M. Tuleja,
E. Wilk, B. i J. Wojtas

RADA PROGRAMOWA:
Duszpasterska Rada Parafialna

Parafia nie odpowiada za treść publikowanych reklam



Dzisiaj na ręce ks. Andrzeja składamy moc serdecznych życzeń imieninowych:

Wiary, która przenosi góry; **Nadziei**, która pozwala wierzyć w ludzi, nieustającej **Miłości** płynącej z głębi serca Jezusa oraz natchnień od Ducha Świętego i opieki Najświętszej Pani.

Św. Andrzej niech wspomaga Księdza na drodze głoszenia Ewangelii i posługi kapłańskiej w naszej parafii, a dobry Bóg wspiera w studiowaniu na Uniwersytecie Papieskim.



Zapisy na paczki świąteczne trwają do środy 30 listopada w kancelarii oraz w poniedziałki, wtorki i piątki w sali pod plebanią u s. Bożeny.

Od poniedziałku zapraszamy na roraty, które odprawić będziemy w dni powszednie, codziennie o godz. 6:30. Z tego powodu przez cały Adwent nie będzie Mszy św. w dni powszednie o godz. 7:00. Zapraszamy na roraty wszystkich parafian, a szczególnie dzieci.



Podobnie jak w ubiegłym roku **typowe roraty dziecięce będziemy odprawić trzy razy w tygodniu – w poniedziałki, czwartki i piątki.** Tylko w te trzy dni będą kazania dla dzieci oraz będziemy im rozdawać obrazki roratnie.

W pozostałe dni, czyli **we wtorki, środy i soboty, będą roraty z kazaniem dla starszych.** Oczywiście chętne dzieci mogą przychodzić codziennie.

Prosimy, aby na jutrzejsze pierwsze roraty dzieci zrobiły serduszką z imieniem i nazwiskiem oraz z postanowieniem adwentowym. Przypominamy także o wykonaniu lampionów adwentowych, gdyż każda msza roratnia zaczyna się procesją z lampionami.

REKLAMA na pokrycie kosztów druku

miejsce na Twoją reklamę

NIESZPORY NIEDZIELNE

dokończenie na str. 4

NIEPODOBNY KU WIERZENIU znaczy 'niemożliwy do uwierzenia'. Taka staropolska konstrukcja już w XVI w. była zastępowana przez *do wierzenia*. W Psalmie 114, zwrotce 2. śpiewamy: *Wielka tam, Panie, łaska Twoja była / i niepodobna ku wierzeniu siła*. Być może Karpiński użył przyimka *ku* pod wpływem przekładu Jana Kochanowskiego. Chociaż... Henryk Sienkiewicz pisał Trylogię „ku pokrzepieniu serc”.

NINIE to dawny przysłówek o znaczeniu 'teraz, obecnie'. Na końcu każdego psalmu śpiewamy: *Chwała bądź Bogu w Trójcy Jedynemu / Ojcu, Synowi, Duchowi Świętemu / Jak od początku była, tak i ninie / I na wiek wieków niechaj zawsze słynie*.

SNADNIE to dawny przysłówek o znaczeniu 'łatwo, prosto'. W Psalmie 112, zwrotce 14. śpiewamy: *Wydoła złej chwili snadnie, / Aż nieprzyjaciel upadnie*.

SZCZODROTA to wyraz dawny oznaczający 'hojność w rozdawaniu czego, szczodrość, szczodrobliwość' oraz 'rzecz udzieloną hojnie, szczerze'. W tym drugim znaczeniu użyty jest w Psalmie 112, wierszu 15: *Rozsypał swoje szczodroty / Na wdowy, biedne sieroty*.

ZAKON do XVIII w. miał m.in. znaczenie 'prawo, ustawa, przepis prawa' i w takim znaczeniu występuje w Psalmie 147B, wierszu 9: *Bóg prawa, Bóg swe sądy Jakubowi, / Bóg podał zakon swój Izraelowi*.

ZAWZDY to dawny przysłówek o znaczeniu 'zawsze'. W Psalmie 112, w 3. zwrotce śpiewamy: *Krew jego zacna na ziemi / Porówna zawzdy z możnymi*.

ZBÓR do XVIII w. miał znaczenie 'zebranie, zgromadzenie'. Psalm 111. zaczyna się od słów: *Całym Cię sercem chwalić będę, Panie, / Gdzie rada mędrców, gdzie cały zbór stanie*.

ZNIKCZEMNIĆ to dawny czasownik mający znaczenie 'pozbawić wartości, znaczenia; uczynić marnym, lichym'. W 8. zwrotce *Magnificat* śpiewamy: *Wyniosłych złożył z tronu, znikczemnił wielmożne, / Wywyższył, uwielmożnił w pokorę zamożne*.

K.H.-Sz.

informacje w sprawie reklamy pod nr tel. 600 391 853

MRS.SPORTY

KLUB SPORTOWY DLA KOBIET W KAŻDYM WIEKU
OPIEKA TRENERÓW/REHABILITANTÓW, DIETETYKÓW

2 W CENIE 1

ZAPŁAĆ ZA JEDEN MIESIĄC,
DRUGI DOSTANIESZ W PREZENCIE!*

*oferta ważna do 31.12.2016 r. dla pierwszych 30 klubowiczek.
Szczegóły na www.mrssporty.pl

KLUB MRS. SPORTY
ul. Krowoderskich Zuchów 12
31-272 Kraków
tel.: 575 99 76 76
club750@club.mrssporty.pl
www.mrssporty.pl

Aldona (Mrs.Sporty Częstochowa) i Ewa (Mrs.Sporty Hajnówka) –
finalistki akcji Mrs.Sporty Roku 2016



Drukarnia

Paor

ul. Wybickiego 46, 31-302 Kraków
tel. 012 636 28 13, tel./fax. 637 72 92
e-mail: paor@paor.pl www.paor.pl

OFFSET, SITODRUK, DRUK CYFROWY, SZTANCOWANIE, LAKIEROWANIE UV, ZŁOCENIE

**drukujemy: książki, broszury, ulotki, plakaty, wizytówki,
papiery firmowe, teczki, naklejki, etykiety, opakowania**